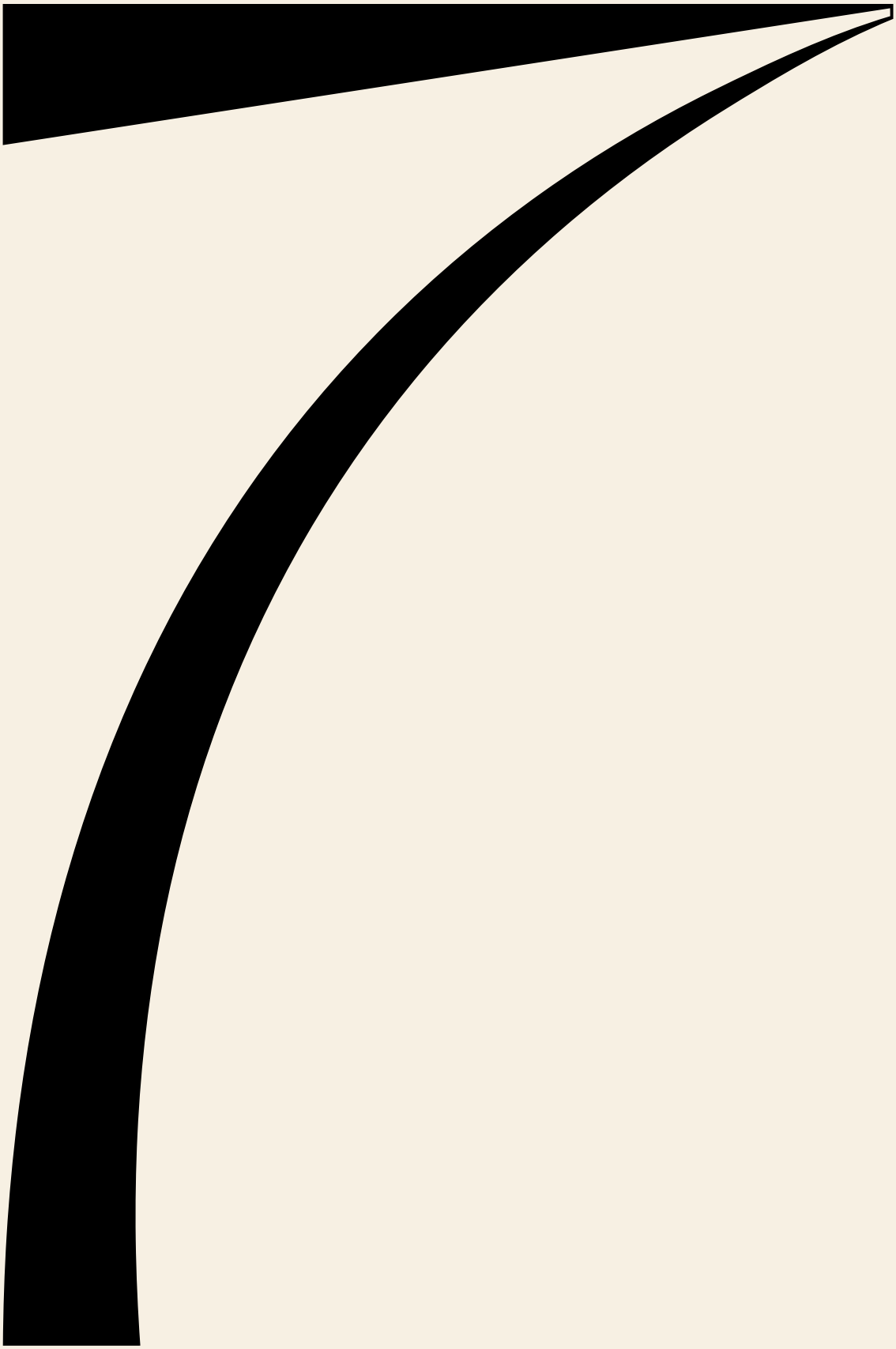


VII

Contemporary Art Auction

November 20, 2019
Zachęta – National Gallery of Art

Aukcja Sztuki Współczesnej

20 listopada, 2019
Zachęta – Narodowa Galeria Sztuki

Bátor Tábor Polska

Szanowni Państwo,

Czytanie sztuki, szczególnie współczesnej, wielu uważa za trudne. To jak rozwiązywanie zagadki. Patrząc na dzieło, warto pamiętać o słowach Andy Rottenberg, która na pytanie, jak interpretować sztukę współczesną, odpowiedziała krótko: „Widzisz to, co wiesz".

Sztuka współczesna odzwierciedla czasy, w których powstała. Twórczość artystyczna to najdoskonalszy sposób na przekazanie emocji oraz subiektywnego spojrzenia na świat. Sztuka, odpowiednio wybrana, to także doskonała inwestycja. Tym bardziej cieszy mnie, że popyt na nią rośnie w Polsce niezmiennie od kilku lat. Podobnie rośnie popularność i efekty charytatywnej aukcji organizowanej w tym roku po raz siódmy przez Fundację Bátor Tábor i jej przyjaciół.

Prezentowane w tym katalogu obiekty to dowód jakości polskiego rynku sztuki współczesnej. Jury aukcji zadbało o bogate portfolio cenionych artystów, dołączając do niego kolejne wybitne nazwiska. Dzieła sztuki to coś więcej niż lokata kapitału, to możliwość obcowania z wizją świata i estetyką twórcy, szansa przeżycia momentu piękna i zachwytu na przekór pędzącej rzeczywistości.

Niezależnie od tego, które dzieło Państwo wybiorą, dzięki Państwu i Państwa miłości do sztuki współczesnej, dzieci chorujące na nowotwory, walczące o powrót do zdrowia, będą mogły na chwilę zakosztować beztroski. Ten moment radości pozwoli im nabrać sił do dalszej walki, odpocząć od dźwigania ciężaru, który nie powinien spaść na nikogo, szczególnie w tak młodym wieku. Spotkanie wysokiej sztuki i idei niesienia pomocy sprawia, że prace zebrane w tym katalogu, poza ich wartością artystyczną, nabierają też zupełnie innego waloru – uniwersalnego, czytelnego dla każdego – pozwolą uczynić świat trochę lepszym i przysłużą się potrzebującym.

Mam nadzieję, że wylicytowane obiekty zajmą szczególne miejsca w Państwa kolekcjach. Ich wartość, niezależnie od finalnej kwoty, z pewnością będzie bezcenna.

KATARZYNA KULCZYK
Przewodnicząca Aukcji
Członek Rady Nadzorczej
Fundacja Bátor Tábor Polska

Ladies and Gentlemen,

Reading art, especially contemporary art, is considered difficult by many. It is like solving a puzzle. When looking at the work of art, it is worth remembering the words of Anda Rottenberg, who, when asked how to interpret contemporary art, briefly replied: "You see what you know."

Contemporary art reflects the times in which it was created. Artistic creativity is the most perfect way to convey emotions and a subjective view of the world. Art, properly selected, is also a great investment. I am all the more pleased that the demand for art has been invariably rising in Poland for several years, just like the popularity and effects of the charity auction organized for the seventh time this year by the Bátor Tábor Foundation and its friends.

The objects presented in this catalog prove the quality of the Polish contemporary art market. The jury of the auction took care to have a rich portfolio of acclaimed artists, still adding other outstanding names to it. Works of art are more than a capital investment, they make it possible to experience the artist's vision of the world and their aesthetics, give a chance to experience a moment of beauty and delight in spite of the fast-paced world.

Regardless of which work of art you choose, thanks to you and your love for contemporary art, children who suffer from cancer and fight for recovery will be able to enjoy carefree moments in their lives. The moments of joy will allow them to gain strength for further fight and give them some rest from carrying a burden that should not fall on anyone's shoulders, especially at such a young age. The combination of high art and the idea of helping adds a completely different value to the works of art collected in this catalog. Beyond their artistic value they present a dimension which is universal and understandable for everyone – they will make this world a little better and will do a great service to the needy.

I hope that the auctioned objects will have a special place in your collections. Their value, regardless of the final amount, will certainly be priceless.

KATARZYNA KULCZYK
Auction Chairwoman
Member of the Supervisory Board
Bátor Tábor Foundation Poland

Drodzy Przyjaciele,

Niektórzy mogą zapytać: “O co chodzi z tą aukcją Fundacji Bátor Tábor?”

Z pewnością, co pokazuje katalog, po części chodzi o to, aby zebrać wyjątkowych specjalistów – muzealników, uznane na świecie galerie, najlepszy dom aukcyjny w Polsce oraz najbardziej pasjonujących współczesnych artystów w ramach unikalnej imprezy charytatywnej z udziałem i wsparciem Was – miłośników sztuki.

Chodzi również o wysłanie 70 (lub więcej!) cierpiących na chorobę nowotworową polskich dzieci na bajkowy obóz letni, który powstał z myślą o nich niedaleko Budapesztu. Dzieci, którym choroba odebrała dzieciństwo, dostaną teraz kolejną szansę na przeżycie prawdziwej przygody i zabawy.

Obóz Bátor Tábor został tak pomyślany, aby każdy uczestnik mógł bez wyjątku brać udział we wszystkich oferowanych tam aktywnościach począwszy od możliwości korzystania z opieki lekarskiej i kuchni organicznej po zabawy w parku linowym czy zajęcia z łucznictwa. Obóz jest bezpieczny, zdrowy i ekscytujący. Mieści się w nowoczesnym i jedynym w swoim rodzaju ośrodku, usytułowanym w węgierskim lesie i stanowiącym cudowną i bajkową krainę dla dzieci.

Obóz oraz transport są bezpłatne dla uczestników. Dzięki naszemu udziałowi w tej aukcji, my, tzn. Państwo i ja, pokrywamy koszt około 2000 euro za osobę .

Dlatego, biorąc udział w aukcji, pomyślcie proszę o swoim zakupie jako prezencie dla jednego, dwojga lub może dziesięciorga dzieci. Albo o słowach Paula Newmana, aktora, filantropa i założyciela SeriousFan Foundation, której Bátor Tábor jest członkiem. Zapytany dlaczego stworzył swój pierwszy obóz odpowiedział:

*“Myślę, że chciałem, zwrócić uwagę na Los: na jego przychylność w moim życiu i na jego brutalność i bezwzględność w życiu innych ludzi, szczególnie dzieci, ponieważ one mogą nie mieć szczęścia i możliwości by go zmienić.”**

W ciągu ostatnich dziesięciu lat wysłaliśmy na obóz Bátor Tábor blisko 700 polskich dzieci. Proszę, bądźcie szczodrzy i pomóżcie nam wysłać ich jeszcze więcej.

PAULA REWALD-GRIBBS
Przewodnicząca Rady Nadzorczej
Fundacja Bátor Tábor Polska

*Fragment z książki: A E Hotchner, “Paul and Me.”
https://books.apple.com/us/book/paul-and-me/id419278389

Dear Friends,

For some of you, you might be asking, “What is this Bátor Tábor auction all about?”

Most certainly, as this catalog evidences, it is partly about bringing together exceptional museum professionals, internationally renown galleries, Poland’s best auction house and most captivating contemporary artists in a unique charitable event with you, our art-loving supporters.

But it is also about sending 70 (or more!) Polish children with cancer to a fairy-tale summer camp near Budapest which was built just for them. Children who have had their childhoods stolen from them by their illness will now have another chance at adventure and serious fun. Bátor Tábor is designed so that all campers can do all the events, no exceptions. From the medical clinic to the organic kitchen, high ropes to archery, their experiences will be safe, healthy and exciting. The camp is state of the art, nestled in the forests of Hungary - a unique wonderland.

The camp is free to each child attending, including even their transportation. We, that is you and me, cover the approximate 2000 Euro cost per person with our participation in this auction.

So, think of your auction purchase as a gift for one, two, maybe ten, children. Or as Paul Newman, the actor, philanthropist, and founder of the SeriousFun Foundation, of which Bátor Tábor is a member, has said when asked why he created his first such camp in the USA,

*“I wanted, I think, to acknowledge Luck: the benevolence of it in my life, and the brutality of it in the lives of others, made especially savage for children because they may not be allowed the good fortune of a lifetime to correct it.”**

We have sent nearly 700 Polish children to Bátor Tábor over the past ten years. Please be generous and help us send more.

PAULA REWALD-GRIBBS
Chairwoman, Supervisory Board
Bátor Tábor Foundation Poland

*Excerpt From: A E Hotchner. “Paul and Me.”
https://books.apple.com/us/book/paul-and-me/id419278389

Szanowni Państwo,

Już po raz szósty Towarzystwo Zachęty Sztuk Pięknych ma zaszczyt być gospodarzem i partnerem aukcji sztuki Fundacji Bator Tabor Polska. To wyjątkowe wydarzenie łączące znakomity wybór prac artystów współczesnych oraz filantropijny cel - pomoc dzieciom dotkniętym nowotworami - doskonale wpisuje się w cele naszego Towarzystwa.

Towarzystwo Zachęty Sztuk Pięknych od 1860 roku wspiera sztukę i artystów, jest symbolem wolności i zaangażowania obywatelskiego. Realizujemy projekty nastawione na wyrównywanie szans w dostępie do kultury, takie jak cykl szkoleń o sztuce współczesnej skierowanych do nauczycieli z mniejszych aglomeracji. Angażujemy się w akcje crowdfundingowe na rzecz budowy kolekcji Zachęty, jak tegoroczna rekonstrukcja pracy Marka Sobczyka Prosta Tęcza, która stanęła na Placu Małachowskiego dzięki wsparciu naszych członków. Nasi członkowie mogą liczyć na ciekawy program przedpremierowych pokazów, wyjazdów, spotkań z kuratorami i artystami. Mecenasowie Towarzystwa mają dodatkowo możliwość uczestnictwa w najciekawszych wydarzeniach za granicą, jak Berlin Biennale, Biennale Sztuki w Wenecji czy Manifesta i korzystać z zaproszeń VIP na targi sztuki, takie jak Frieze Art Fair, Art Basel czy FIAC.

Celem zarządu TZSP na następne 3 lata są działania statutowe wspierające Zachętę i edukację, ze szczególnym naciskiem na otwartość, równość i tolerancję. Dlatego tak istotna jest dla nas możliwość wspierania inicjatyw ważnych społecznie — jak aukcja sztuki Fundacji Bátor Tábor.

NATALIA HOJNY, JUSTYNA MARKIEWICZ, AGATA WEJCHERT-DWORNIAK, JAKUB BIEGAJ I IGOR OSTROWSKI
Zarząd TZSP

Dear Sir or Madam,

It is now the sixth time that the Society for the Encouragement of Fine Arts (Towarzystwo Zachęty Sztuk Pięknych) has had the honor to be the host and partner of the Bátor Tábor Foundation Poland art auction. It is a unique event combining an excellent selection of works by contemporary artists and a philanthropic goal – helping children affected by cancer, which perfectly fits into the goals of our Society.

Since 1860, the Society for the Encouragement of Fine Arts has supported art and artists, and has always been a symbol of freedom and civic engagement. We implement projects aimed at equalizing opportunities in terms of ensuring access to culture, such as a series of trainings on contemporary art addressed to teachers from smaller agglomerations. We are involved in crowdfunding campaigns in aid of building the Zachęta National Gallery collection, such as this year's reconstruction of the work of Marek Sobczyk, Prosta Tęcza (Simple Rainbow), which stands on Małachowski Square thanks to the support of our members. Our members can count on an interesting program of sneak preview shows, trips, meetings with curators and artists. The patrons of the Society also have the opportunity to participate in the most interesting events abroad, such as the Berlin Biennale, the Venice Biennale or the Manifesto, and take advantage of VIP invitations to art fairs, such as the Frieze Art Fair, Art Basel or FIAC.

The goal of the Board of the Society for the Encouragement of Fine Arts for the next 3 years focuses on statutory activities supporting the Zachęta National Gallery and education, but with particular emphasis on openness, equality and tolerance. That is why it is so important for us to be able to support socially important initiatives – such as the art auction of the Bátor Tábor Foundation.

NATALIA HOJNY, JUSTYNA MARKIEWICZ, AGATA WEJCHERT-DWORNIAK, JAKUB BIEGAJ I IGOR OSTROWSKI
The Board of the Society for the Encouragement of Fine Arts

Drodzy Darczyńcy,

Aukcja Sztuki Współczesnej Fundacji Bátor Tábor Polska wpisała się już na stałe w doroczny kalendarz wydarzeń aukcyjnych. Jestem niezmiernie zadowolony, że tego typu wydarzenia cieszą się coraz większym zainteresowaniem. To już kolejny rok kiedy Dom Aukcyjny DESA Unicum jest współorganizatorem tego wydarzenia. Mając doświadczenie tego, jak wartościowy cel nam przyświeca, kolejny raz, z wielką przyjemnością, poprowadzę dla Państwa tę aukcję.

Mając na względzie jej charakter, tym goręcej zachęcam Państwa do wzięcia udziału w licytacji, podczas której zaproponujemy wyselekcjonowane prace najbardziej rozpoznawalnych artystów głównie polskiej sceny artystycznej. Twórcy ci, zajmując się sztuką najnowszą, przede wszystkim eksperymentują, co pociąga za sobą odejście od tradycyjnego medium, jakim jest malarstwo. Na kolejnych stronach katalogu prezentujemy prace tak uznanych Artystów jak: Jan Smaga, Natalia LL, Paweł Susid, Tadeusz Rolke, Olaf Brzeski czy Zofia Rydet. Wśród nich znajdują się laureaci prestiżowych nagród: Diana Lelonek, uhonorowana z początkiem tego Roku Paszportem „Polityki” w kategorii sztuki wizualne czy Martyna Czech zwyciężczyni Grand Prix 42. Biennale Bielskiej Jesieni.

Zapraszam do zapoznania się całym katalogiem.

JULIUSZ WINDORBSKI
Prezes Zarządu
Dom Aukcyjny DESA Unicum S.A.

Dear Donors,

The Contemporary Art Auction of the Bátor Tábor Foundation Poland has become a permanent event in the annual auction calendar. I am extremely pleased that such events are becoming more and more popular. This is another year when DESA Unicum Auction House is a co-organizer of the event. Being aware of the good cause we support, once again, with great pleasure, I will conduct the auction for you.

Given its nature, I strongly encourage you to take part in the auction, during which we will propose the selected works of the most recognizable artists of the Polish art scene. These artists dealing with new art forms focus mainly on experimenting, which entails a departure from the traditional medium, that is painting. On the following pages of the catalog we present works of such recognized Artists as: Jan Smaga, Natalia LL, Paweł Susid, Tadeusz Rolke, Olaf Brzeski and Zofia Rydet. Among them there are the winners of the prestigious awards: Diana Lelonek, honored at the beginning of this year with Polityka's Passport Award in the visual arts category, and Martyna Czech, the winner of the 42nd Bielska Jesień Biennale.

I invite you to read the entire catalog.

JULIUSZ WINDORBSKI
President of the Board
Auction House Desa Unicum S.A.

O AUKCJI

KRÓTKA CHARAKTERYSTYKA AUKCJI FUNDACJI BÁTOR TÁBOR:

- 40% wylicytowanej kwoty trafia do artysty. Dzięki takiemu rozwiązaniu gwarantujemy naszym klientom dzieła sztuki o rzeczywistej wartości rynkowej.
- Aukcja jest organizowana i przeprowadzana przez renomowany dom aukcyjny.
- Artyści wybierani są przez jury złożone z uznanych specjalistów w dziedzinie sztuki: liderów czołowych instytucji publicznych, galerii sztuki współczesnej i niezależnych domów aukcyjnych.
- Celem aukcji jest zarówno pozyskanie środków finansowych dla Fundacji Bátor Tábor, jak i promocja współczesnej sztuki Europy Środkowej i Wschodniej na profesjonalnym poziomie.
- Aukcja jest ekskluzywnym i uznanym międzynarodowym wydarzeniem, doroczną atrakcją oraz miejscem spotkań najwyższej klasy artystów, profesjonalistów, miłośników sztuki i filantropów.

O AUKCJONERZE:

Juliusz Windorbski – prezes DESA Unicum od 2003 roku, kolekcjoner sztuki, najbardziej rozpoznawalny aukcjoner w Polsce. Pod jego kierownictwem DESA Unicum w ciągu zaledwie kilku lat stała się największą firmą na polskim rynku sztuki, posiada 60% udziałów w rynku aukcyjnym w Polsce i organizuje ponad 60 aukcji w roku. Juliusz Windorbski odpowiada za szereg innowacyjnych projektów, zainicjował stworzenie specjalistycznych aukcji dedykowanych poszczególnym segmentom rynku sztuki, takich jak Aukcja Komiksu i Ilustracji czy Aukcja Młodej Sztuki. Twórca grupy kapitałowej DESA, w skład której wchodzi Dom Aukcyjny DESA UNICUM, DESA Modern – galeria sztuki współczesnej oferująca infografikę i serigrafię w limitowanych edycjach, Artbookstore – sieć księgarń artystycznych, DESA Biżuteria, Ardor Auctions- aukcje samochodów klasycznych i zabytkowych oraz Sopocki Dom Aukcyjny. Udziela się charytatywnie współpracując z wieloma fundacjami. Prowadził m.in. aukcje Balu Fundacji TVN, stowarzyszenia Wielkie Serce czy Fundacji Bátor Tábor. Odkąd objął stery DESA Unicum, dom aukcyjny regularnie notuje rekordy sprzedaży stymulujące stały rozwój rynku.

O FUNDACJI:

- Bátor Tábor organizuje terapeutyczne obozy rekreacyjne dla przewlekle chorych dzieci, obozy dla dzieci z rodzinami, jak również dla rodzin, które w wyniku choroby straciły dzieci. W 2019 roku zorganizowaliśmy 15 sesji.
- Główną misją obozu jest umożliwienie dzieciom podjęcia różnych wyzwań, doświadczenia przez nie sukcesu oraz poprawa własnej samooceny.
- Nasze fundacje działają w Polsce, na Węgrzech, w Czechach i na Słowacji
- W tym roku dzięki programowi GO!, w ramach którego organizowane sa terapeutyczne warsztaty dla dzieci przebywających na oddziałach onkologicznych, przeprowadziliśmy zajęcia dla ponad 200 polskich dzieci.
- Ponad tysiąc obozowiczów, w tym 70 dzieci z 60 ośrodków onkologicznych w krajach grupy Wyszechradzkiej wzięło udział w tegorocznym obozie odwagi.
- W bieżącym roku wspierało nas ponad 650 wolontariuszy.

ABOUT THE AUCTION

UNIQUE CHARACTERISTICS OF THE BÁTOR TÁBOR AUCTIONS:

- 40% of the hammer price goes to the artist. Through this incentive, we seek real market value for the audience. Many of our artists generously donate these proceeds back to the foundation.
- The auction is organized and implemented under the guidance of a top independent auction house.
- Artists are selected by a jury of acknowledged art professionals from leading public institutions, contemporary art galleries and independent auction house.
- The auction's dual aim is to raise funds for Bátor Tábor and to promote contemporary Central and Eastern European art on a highly professional level.
- The auctions are exclusive and internationally acknowledged events acting as annual meeting points for top artists, art professionals and a community of art loving and philanthropic people.

ABOUT THE AUCTIONEER:

Juliusz Windorbski – the president of DESA Unicum since 2003, is an art collector and the most recognizable auctioneer in Poland. Under his leadership, DESA Unicum, in just a few years, has become the largest company on the Polish art market, holding a 60% share in organizing over 60 auctions a year. Juliusz Windorbski is responsible for a number of innovative projects; he initiated the creation of specialized auctions dedicated to particular segments of the art market, such as the Comic and Illustration Auction and Young Art Auction. He is the creator of the DESA capital group, which includes: DESA UNICUM Auction House; DESA Modern, a contemporary art gallery offering infographics and serigraphy in limited editions; Artbookstore, a network of artistic bookshops; DESA Biżuteria; Ardor Auctions, auctions of classic and antique cars; and the Sopot Auction House. He has charitably cooperated with many foundations. He led, among others, auctions of the TVN Foundation Ball, the Wielki Serce Association and the Bátor Tábor Foundation. Since he became the head of DESA Unicum, the auction house regularly achieves sales records stimulating the constant development of the market.

ABOUT THE FOUNDATION:

- Since 2001, Bátor Tábor has been organizing therapeutic recreation camps for seriously ill children and their families, as well as for families who lost their children due to a severe illness. In 2019, we had 15 sessions.
- The main mission of the camp is to let children face different challenges and to provide them with a lot of success and reinforcement.
- Our foundations operate in Poland, Hungary, the Czech Republic and Slovakia.
- This year the "GO!" program, which aims at providing therapeutic recreation in hospitals, had over 200 participants in Poland.
- In 2019, more than a thousand children, including the 70 from Poland, took part in the Bátor Tábor camp. They came from 60 hospitals in the Visegrad region.
- This year we are supported by over 650 volunteers.

SPECJALNE PODZIĘKOWANIA DLA NASZEGO JURY
SPECIAL THANKS TO OUR JURY

Łukasz Gorczyca, Raster
Agnieszka Jacobson-Cielecka, School of Form
Michał Kaczyński, Raster
Marta Kołakowska, Leto
Małgorzata Ludwisiak, Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski
Centre for Contemporary Art Ujazdowski Castle
Anda Rottenberg
Agnieszka Tarasiuk, Muzeum Narodowe / National Museum
Marika Zamojska, Polana Institute

SPECJALNE PODZIĘKOWANIA DLA CZŁONKÓW RADY
NADZORCZEJ FUNDACJI BÁTOR TÁBOR POLSKA
SPECIAL THANKS TO THE SUPERVISORY BOARD MEMBERS OF
BÁTOR TÁBOR POLSKA

Paula Rewald-Gribbs
Artur Gabor
Radosław Kudła
Katarzyna Kulczyk
Péter Küllői
Stefan Krieglstein
Tomasz Witczak

SPECJALNE PODZIĘKOWANIA
DLA GŁÓWNYCH PARTNERÓW AUKCJI
OUR MANY THANKS TO THE MAIN
PARTNERS OF THE AUCTION

KI ONE
Towarzystwo Zachęty Sztuk Pięknych /
The Society for the Encouragement of Fine Arts
Dom Aukcyjny DESA Unicum / DESA Unicum Auction House
Weil, Gotshal & Manges

1

Martyna Czech

(ur./b. 1990)

Absolwentka Wydziału Artystycznego Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach w pracowni malarstwa prof. Andrzeja Tobisa. Laureatka Grand Prix 42. Biennale Malarstwa Bielska Jesień 2015 oraz Laureatka Talentów Trójki 2017 w kategorii Sztuki Wizualne.

“Każdy obraz powstawał przez ten impuls; powodowany jakąś prawdziwą historią. Są rzeczy o których nie da się zapomnieć ani z nich wyleczyć, pozostaje tylko próba pogodzenia się z tym i życia dalej. Interesują mnie głównie emocje osadzone po przeciwnych biegunach: nienawiść i ból, rozkosz i udręka, miłość i nienawiść itp. Ciekawe są granice i brak granic w odczuwaniu; kiedy wydaje się, że więcej nie można przyjąć, granica przesuwa się... nieustannie.”

Czech is a graduate of the Art Department at the Academy of Fine Arts in Katowice in the painting studio of Prof. Andrzej Tobis. She is the winner of the Grand Prix of the 42nd Bielska Jesień Painting Biennale 2015 and The Talents of Polish Radio Three 2017 in the Visual Arts category.

She says, "Each image was created by the impulse; triggered by some real story. There are things that cannot be forgotten or cured of. The only thing left is to try to come to terms with it and live on. I am mainly interested in emotions embedded at opposite poles: hatred and pain, pleasure and anguish, love and hate, etc. What is interesting is the boundaries and the lack of boundaries in feeling emotions, especially when it seems that no more can be accepted, the border shifts ... constantly. "

"Kasownik"

2019 r.
olej/płótno, 80 x 70 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'MARTYNA CZECH | "KASOWNIK" | 70 X 80 cm | OLEJ NA PŁÓTNIE | 2019'

estymacja: 7 000 – 10 000 zł

"Puncher"

2019
oil on canvas, 80 x 70 cm
signed, dated and described on the reverse:
'MARTYNA CZECH | "KASOWNIK" | 70 X 80 cm | OLEJ NA PŁÓTNIE | 2019'

estimate: 7 000 – 10 000 zł

2

Bartosz Kokosiński

(ur./b. 1984)

W 2004 roku ukończył Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych w Dąbrowie Górniczej. Studiował na Wydziale Malarstwa na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. W 2009 uzyskał dyplom w pracowni Andrzeja Bednarczyka i Witolda Stelmachniewicza. Uczęszczał na zajęcia Grzegorza Sztwiertni oraz Konrada Kuzyszyna. Kokosiński głównie zajmuje się obrazem i obrazowaniem. Wykorzystując malarstwo i kolekcje przedmiotów tworzy obrazy pożerające rzeczywistość.

Kokosiński graduated from National Fine Arts High School in Dąbrowa Górnicza in 2004. He studied Painting at Academy of Fine Arts in Kraków and was honored with diplomas in Andrzej Bednarczyk and Witold Stelmachniewicz masterclasses. He also attended Grzegorz Sztwiertni and Konrad Kuzyszyn masterclasses. Kokosiński is generally focused on pictures and illustrating. The artist uses painting and object collections to create pictures absorbing reality.

"Stare płótno"

2013 r.
olej, spray, farba alkidowa/płótno,
114 x 97 x 19 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'Bartosz Kokosiński | "Old canvas" | "Stare płótno" | farba alkidowa, spray | olej na płótnie | 2013 | 114 x 97 x 19 cm'

estymacja: 10 000 – 15 000 zł

"Old Canvas"

2013
oil, spray, alkyd paint on canvas
114 x 97 x 19 cm
signed, dated and described on the reverse:
'Bartosz Kokosiński | "Old canvas" | "Stare płótno" | farba alkidowa, spray | olej na płótnie | 2013 | 114 x 97 x 19 cm'

estimate: 10 000 – 15 000 zł

3

Janek Simon

(ur./b. 1977)

Janek Simon czerpie inspiracje z teorii oraz modeli naukowych, jak również z dyscyplin takich jak geografia czy ekonomia, których funkcje i specyfika podlegają stałym zmianom cywilizacyjnym. Przedmioty, w twórczości Simona, przybierają często formę wizualizacji opartych na wzorach matematycznych czy danych naukowych. Jednocześnie wymiar eksperymentalny i anarchiczny jego prac wyraża konflikt między teoriami naukowymi, a rzeczywistością dnia codziennego, zjawiskami socjologicznymi czy polityką.

Wiele jego prac zawiera złożone systemy elektroniczne, które zostały stworzone zgodnie z filozofią Zrób to Sam – i wykonane od podstaw przez artystę. Simon świadomie poszukuje sposobów i strategii alternatywnych w stosunku do współczesnej kultury opartej na produkcji masowej i dominujących systemach produkcji artystycznej.

Janek Simon gets inspired by scientific theories and models as well as such disciplines like geography or economics whose functions and specifics are subject to constant civilization changes. Simon's objects often take a form of visualizations based on mathematical formulas and statistical data. At the same time, experimental and anarchical dimension of his works articulates clash between scientific theories and reality of everyday life, sociological phenomena and politics.

Many of his art pieces contain complex electronic systems created according to the Do it Yourself philosophy – made from scratch by the artist. Simon consciously keeps on searching for practices and strategies alternative to the contemporary culture of mass production and prevailing system of artistic production.

"Syntetyczny folklor V.0.1.6."

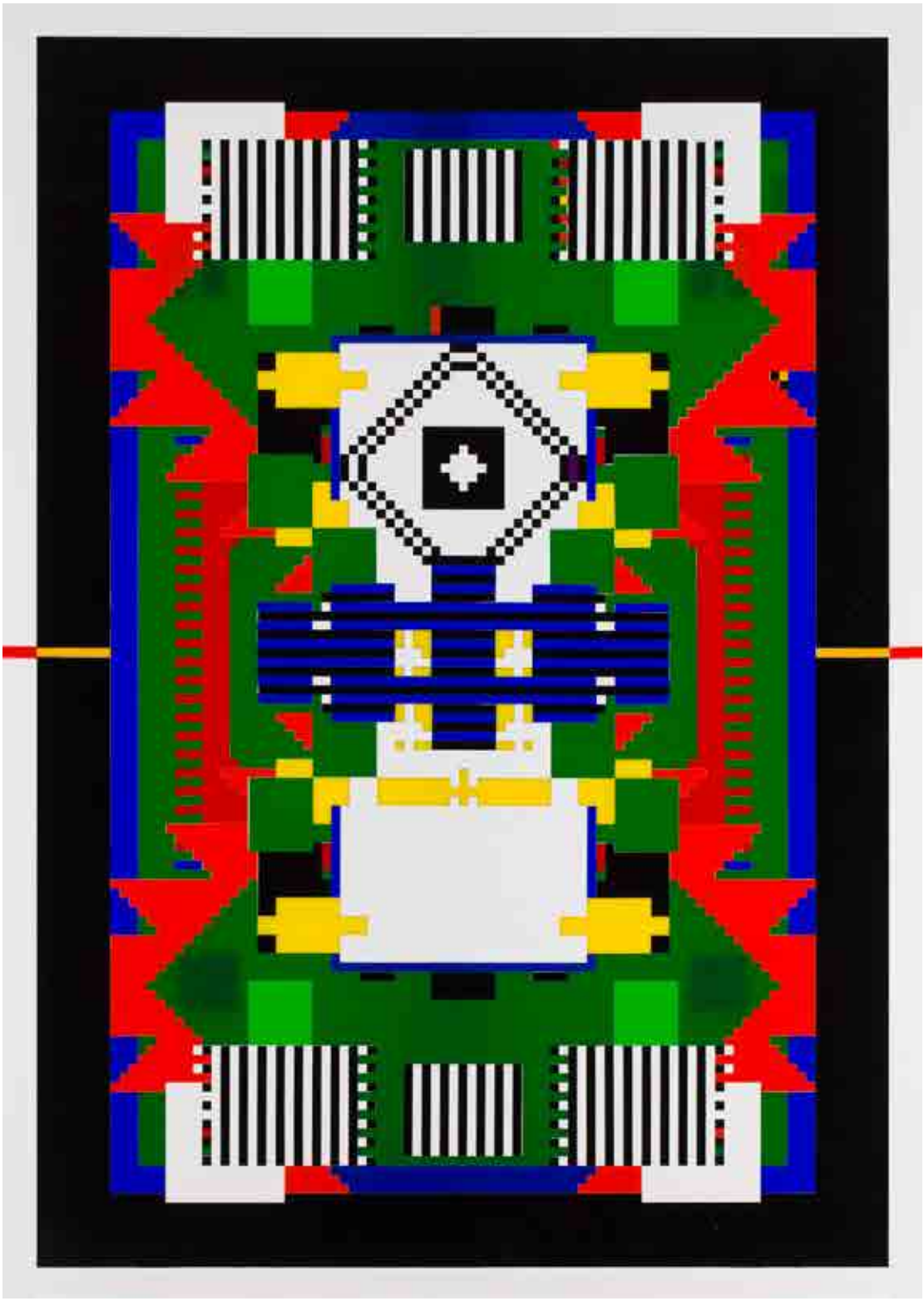
2019 r.
laserowo wycinana mozaika/plexi, 110 x 78 cm
sygnowany i datowany na odwrociu:
J. Simon | 2019'

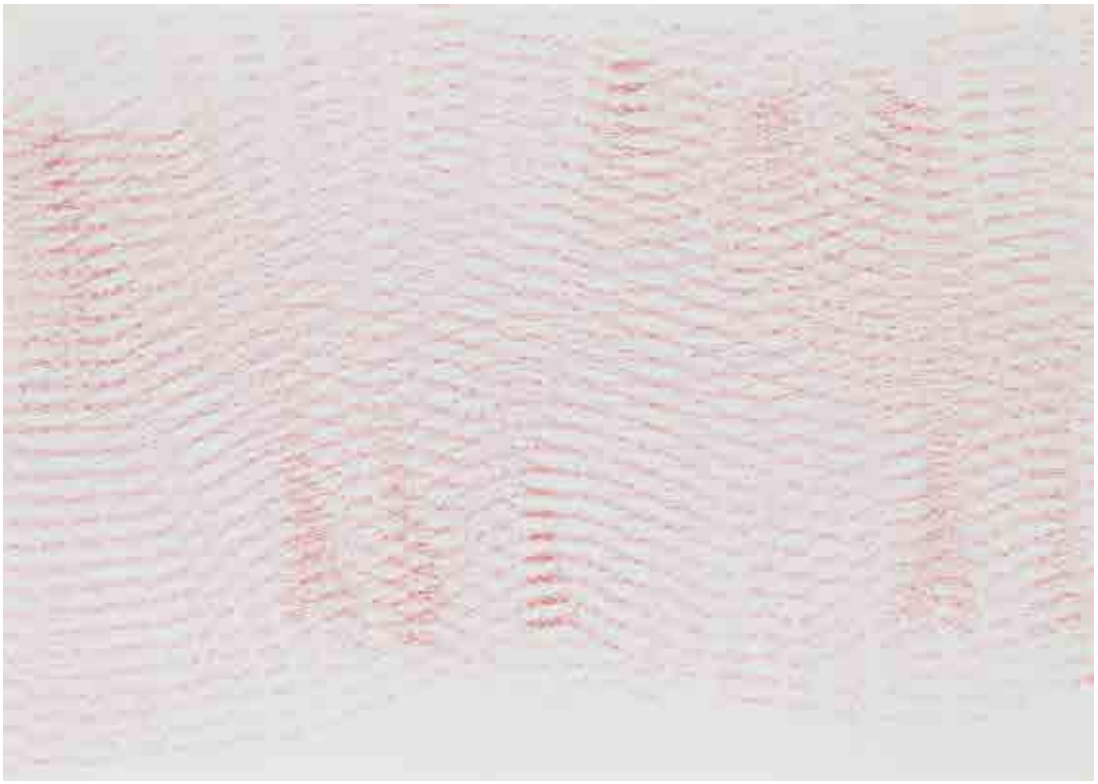
estymacja: 15 000 – 20 000 zł

"Synthetic Folklore V.0.1.6."

2019
laser cut mosaic on plexiglass, 110 x 78 cm
signed and dated on the reverse:
J. Simon | 2019'

estimate: 15 000 – 20 000 zł





4

Kamilla Szíj

(ur./b. 1957)

Bez tytułu

2014 r.
tusz/papier, 50 x 70 cm (w świetle oprawy)

estymacja: 6 000 – 8 000 zł

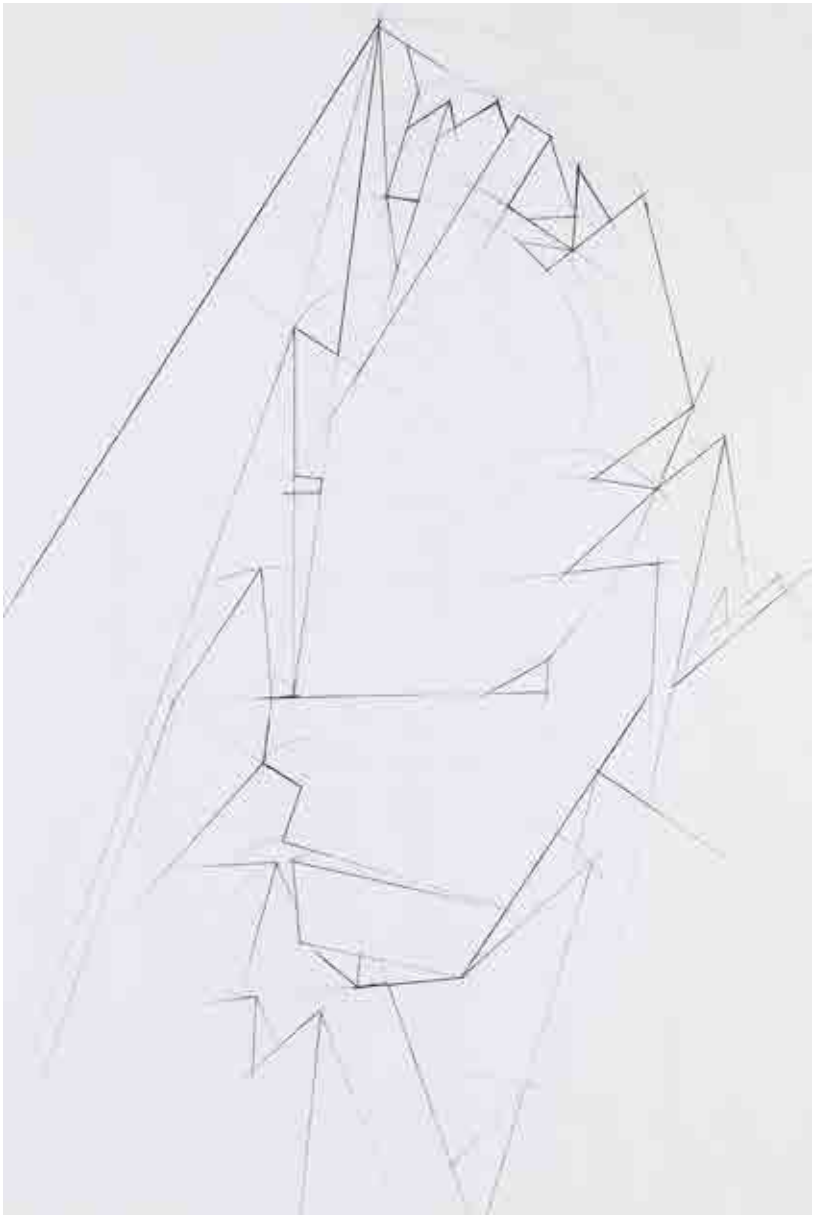
100% wylicytowanej kwoty na rzecz Fundacji

Untitled

2014
ink on paper, 50 x 70 cm (dimension in frame)

estimate: 6 000 – 8 000 zł

100% donation to Bátor Tábor Foundation Poland



5

Zbigniew Rogalski

(ur./b. 1974)

Z cyklu "Tatry"

2018 r.
ołówek/papier, 122 x 188 cm (w świetle oprawy)

estymacja: 20 000 – 30 000 zł

From the series "Tatra Mountains"

2018
pencil on paper, 122 x 188 cm (dimension in frame)

estimate: 20 000 – 30 000 zł

Diana Lelonek

(ur./b. 1988)

Diana Lelonek ukończyła fotografię na Uniwersytecie Artystycznym w Poznaniu. Jest doktorantką Interdyscyplinarnych Studiów Doktoranckich na Uniwersytecie Artystycznym w Poznaniu.

Artystka wizualna, autorka prac z pogranicza fotografii, instalacji i bioartu. Niezmiennie pozostaje zainteresowana relacją człowieka i środowiska, czy też mówiąc bardziej górnolotnie – kultury i natury. W jednym z cyklów, “Yesterday I met a really wild man” z 2015 roku, odnajdujemy fotografie jako monumentalne kompozycje niczym spektakularna epopeja nawiązująca do przynależności człowieka do natury. Człowieka jako jeszcze jeden gatunek zwierząt.

Lelonek graduated in Photography from the University of the Arts in Poznań. She is a Ph.D. student at Interdisciplinary Doctoral Studies at the University of the Arts in Poznań.

A visual artist, she is the author of works combining photography, installations, and bio-art. Lelonek, invariably, remains interested in the relationship between man and the environment, or to put it more bombastically – culture and nature. In one of the series, "Yesterday I met a really wild man" from 2015, we find photographs creating monumental compositions like a spectacular photographic epic referring to the fact that humans belong to nature and are treated as another animal species.

"Encyklopedia", z serii 'Nowa archeologia: Liban i Płaszów'

2017 r.
wydruk pigmentowy/papier archiwalny,
80 x 100 cm (w świetle oprawy)

estymacja: 7 000 – 9 000 zł

"Encyclopedia", from the series 'New Archeology: Lebanon and Płaszów

2017
pigment print on archival paper
80 x 100 cm (dimension in frame)

estimate: 7 000 – 9 000 zł

7

Jan Możdżyński

(ur./b. 1986)

"Nieszkodliwy perwert"

2019 r.
olej/płótno, 120 x 100 cm

estymacja: 5 000 – 7 000 zł

"Harmless Pervert"

2019
oil on canvas, 120 x 100 cm

estimate: 5 000 – 7 000 zł

8

Zofia Pałucha

(ur./b. 1993)

"This is me! I am solid and I'm alive"

2019 r.
ołówek, kredka/papier, 42 x 29,7 cm (arkusz)
sygnowany na odwrociu

estymacja: 1 200 – 2 000 zł

100% wylicytowanej kwoty na rzecz Fundacji

"This is me! I am solid and I'm alive"

2019
pencil, crayon on paper, 42 x 29.7 cm (sheet)
signed on the reverse

estimate: 1 200 – 2 000 zł

100% donation to Bátor Tábor Foundation Poland

9

Jan Smaga

(ur./b. 1974)

Od 1994 do 1999 Smaga studiował na Wydziale Grafiki Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. W roku 1999 rozpoczął współpracę artystyczną z Anetą Grzeszykowską. Mieszka w Warszawie.

Jan Smaga zajmuje się fotografią łącząc klasyczne techniki z montażem komputerowym i konstruując trójwymiarowe obiekty fotograficzne. Wspólnie z Anetą Grzeszykowską zrealizował kilka serii prac, których tematem było przekładanie trójwymiarowej przestrzeni architektonicznej na obraz dwuwymiarowy ("Plan", 2003) oraz próba odtworzenia trójwymiarowości architektury za pomocą przestrzennych instalacji fotograficznych ("YMCA", 2005).

Rozwinięta przez Grzeszykowską i Smagę technika przypominała zarazem proces skanowania, totalnej, wojerystycznej dokumentacji przestrzeni i zamieszkujących ją ludzi. W projektach realizowanych samodzielnie artysta poddaje podobnej, drobiazgowej analizie powłokę ludzkiego ciała. Niewiarygodna jakość formalna tych fotografii w połączeniu z ich tematem wywołuje dreszcz emocji egzystencjalnej natury. Smagę fascynuje iluzjonistyczna moc fotografii, to, w jaki sposób interpretuje ona trzeci wymiar oraz to, jak głęboko można spojrzeć przyglądając się płaskiej powierzchni zdjęcia, swoistej skóry zdjętej z rzeczywistości.

Smaga studied at the Faculty of Graphic Arts of the Academy of Fine Arts in Warsaw between 1994 and 1999. He has been cooperating with fellow artist Aneta Grzeszykowska since 1999. He lives in Warsaw.

Jan Smaga deals with photography combining classic techniques with computer editing and constructing three-dimensional photographic objects. Together with Aneta Grzeszykowska, he completed several series of works, the subject of which involved translating three-dimensional architectural space into a two-dimensional image "Plan," 2003) and an attempt to recreate three-dimensionality of architecture using spatial photographic installations ("YMCA," 2005).

The technique developed by Grzeszykowska and Smaga resembles the process of scanning as well as a total, voyeuristic documentation of space and the people living in it. In his own projects, the artist in a similar meticulous way analyzes the outer covering of the human body. The incredible formal quality of these photographs, combined with their theme, evokes the thrill of existential nature. Smaga is fascinated with the illusionistic power of photography, the way it interprets the third dimension and how deeply one can look when watching the flat surface of the photo, the peculiar skin taken from reality.

Zestaw dwóch obiektów: kolaż i "Arton A", z serii "Artony"

2016–17 r.
kolaż: archiwalny druk pigmentowy, dibond, 200 x 162 (w świetle oprawy) Arton: odbitka srebrowa/papier barytowy, 37,4 x 28,6 cm (arkusz), ed. 2/10 + 2 AP
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'JAN SMAGA | ARTON A | 2016 | ed. 2/10'

estymacja: 30 000 – 40 000 zł

Set of two works: collage and "Arton A" from the series 'Artons'

2016–17
collage: archival pigment print, dibond
200 x 162 (dimension in frame) Arton: silver print on Baryta paper
37.4 x 28.6 cm (sheet), ed. 2/10 + 2 AP
signed, dated and described on the reverse: 'JAN SMAGA | ARTON A | 2016 | ed. 2/10'

estimate: 30 000 – 40 000 zł

10

Aneta Grzeszykowska

(ur./b. 1974)

Bez tytułu (Model)

2017 r.
tusz pigmentowy/papier bawełniany,
100 x 140 cm (w świetle oprawy)
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'Aneta Grzeszykowska | Bez tytułu (Model) | # 3B | 2017'
ed. 1/3 + 1 AP

estymacja: 40 000 – 50 000 zł

Untitled (Model)

2017
pigment ink on cotton paper
100 x 140 cm (dimension in frame)
signed, dated and described on the reverse:
'Aneta Grzeszykowska | Bez tytułu (Model) | # 3B | 2017'
ed. 1/3 + 1 AP

estimate: 40 000 – 50 000 zł

11

Alicja Bielawska

(ur./b. 1980)

02, z serii "Miejsca"

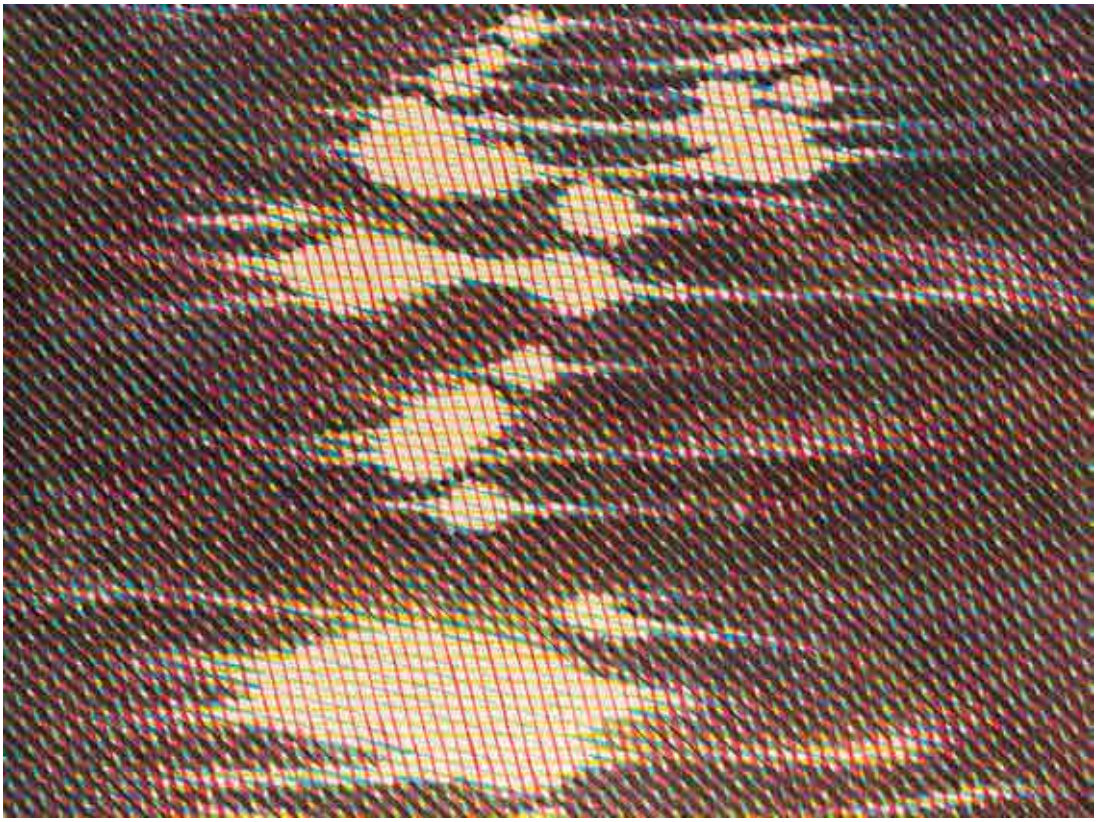
2019 r.
linoryt/papier, 70 x 100 cm (arkusz)
sygnowany i datowany p.d.: 'ATB 2019', opisany l.d.: 'Miejsca'
odbitka unikatowa

estymacja: 5 000 – 7 000 zł

02, from the series "Places"

2019
linocut on paper, 70 x 100 cm (sheet)
signed and dated lower right: 'ATB 2019,'
described lower left: 'Miejsca'
unique print

estimate: 5 000 – 7 000 zł



12

Bartek Materka

(ur./b. 1973)

"Jezioro"

2013 r.
olej/płótno, 150 x 200 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'BARTEK MATERKA, 2013, OIL / CAN, [jezioro / lake]'

estymacja: 35 000 – 40 000 zł

"The Lake"

2013
oil on canvas, 150 x 200 cm
signed, dated and described on the reverse:
'BARTEK MATERKA, 2013, OIL / CAN, [jezioro / lake]'

estimate: 35 000 – 40 000 zł

13

Paweł Susid

(ur./b. 1952)

"Księża ubogacają"

2013 r.
olej/płótno, 40 x 50 cm
sygnowany i datowany na odwrociu:
'2013 | SUSID'

estymacja: 20 000 – 30 000 zł

"Priests Enrich"

2013
oil on canvas, 40 x 50 cm
signed and dated on the reverse:
'2013 | SUSID'

estimate: 20 000 – 30 000 zł

14

Natalia LL

(ur./b. 1937)

Realizacje Natalii Lach-Lachowicz wynikają z eksperymentów sztuki konceptualnej. Artystka jest jedną z pierwszych polskich przedstawicielek sztuki pojęciowej a w jej dziełach można zaobserwować postawę analityczną. Już na początku lat 70. w jej twórczości widoczne są oznaki procesu odchodzenia konceptualizmu od problemów medialnych na rzecz odpowiedniego doboru języka kreacji w celu uwypuklenia idei.

W ramach postkonceptualnej praktyki sięgała po ikonografię zaczerpniętą z obszaru kultury popularnej, mass mediów i pornografii. Wielokrotnie praktyka artystyczna Natalii LL dotykała problematyki tożsamości artystki i kobiety. Zarówno w swojej działalności artystycznej, jak i w życiu codziennym, wykorzystuje strategie kreacji własnego wizerunku.

Natalia Lach-Lachowicz's creations result from conceptual art experiments. The artist is one of the first Polish representatives of conceptual art presenting an analytical approach in her works. At the beginning of the 1970s, her work showed visible signs of the process wherein conceptual art was breaking away with media problems in favor of the appropriate selection of the language of creation in order to emphasize the idea.

As part of post-conceptual practice, she used iconography taken from the areas of popular culture, mass media and pornography. The artistic practice of Natalia LL has repeatedly touched upon the issues of identity of the artist and woman. Both in her artistic activity and in everyday life, she uses strategies to create her own image.

"Sztuka postkonsumpcyjna", poliptyk

1975 r.
odbitka żelatynowo-srebrowa/papier, pianka,
110 x 129 cm (każda część)
sygnowany na odwrociu: 'NATALIA LL'
na odwrociu nalepka:
'NATALIA LL | POST CONSUMER ART | 1975'

estymacja: 100 000 – 150 000 zł

"Post-Consumer Art," poliptych

1975
gelatin black and white print on paper, foam,
110 x 129 cm (each one)
signed on the reverse: 'NATALIA LL'
leaflet on the reverse:
'NATALIA LL | POST CONSUMER ART | 1975'

estimate: 100 000 – 150 000 zł

15

Szymon Rogiński

(ur./b. 1975)

"Pomorze Zachodnie nr 8"
z serii 'Poland Synthesis'

fotografia barwna/papier,
62 x 76,5 cm (w świetle oprawy)

estymacja: 9 000 – 15 000 zł

"West Pomerania nr 8"
from the series 'Poland Synthesis'

color photography on paper,
62 x 76.5 cm (dimension in frame)

estimate: 9 000 – 15 000 zł

16

Mateusz Kula

(ur./b. 1983)

Bez tytułu

2019 r.
akryl, spray/płótno, 80 x 120 cm
sygnowany i datowany na odwrociu:
'MATEUSZ KULA | 2019'

estymacja: 10 000 – 15 000 zł

Untitled

2019
acrylic on canvas, 80 x 120 cm
signed and dated on the reverse:
'MATEUSZ KULA | 2019'

estimate: 10 000 – 15 000 zł

17

Paweł Śliwiński

(ur./b. 1984)

"A Guy Recollects His Fleeting Romances"

2019 r.
olej/płótno, 60 x 60 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'PAWEŁ ŚLIWIŃSKI 2019 | "A GUY RECOLLECTS HIS | FLEETING ROMANCES"'

estymacja: 8 000 – 12 000 zł

"A Guy Recollects His Fleeting Romances"

2019
oil on canvas, 60 x 60 cm
signed, dated and described on the reverse:
'PAWEŁ ŚLIWIŃSKI 2019 | "A GUY RECOLLECTS HIS | FLEETING ROMANCES"'

estimate: 8 000 – 12 000 zł

18

Paweł Pierściński

(1938 – 2017)

"Ziemia", z cyklu "Portret Ziemi Kieleckiej"

1967 r.
izohelia, odbitka żelatynowo-srebrowa, vintage print/papier
86 x 66,5 cm (arkusz)
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu: 'Fotografował | Paweł PIERŚCIŃSKI | Z cyklu "Portret Ziemi Kieleckiej" | "Ziemia" | izohelia 1967 | 2/6'

estymacja: 6 000 – 10 000 zł

"Earth", from the series 'Portraits of the Land of Kielce'

1967
isohelia, silver gelatin vintage print on paper
86 x 66.5 cm (sheet)
signed, dated and described on the reverse: 'Fotografował | Paweł PIERŚCIŃSKI | Z cyklu "Portret Ziemi Kieleckiej" | "Ziemia" | izohelia 1967 | 2/6'

estimate: 6 000 – 10 000 zł

19

Tadeusz Rolke

(ur./b. 1929)

Początki twórczości Tadeusza Rolke przypadły na lata 50. XX w. Więziony w okresie stalinizmu. Studiował historię sztuki na KUL w Lublinie. W fotografii reportażowej starał się oddawać polską rzeczywistość, tworzyć interwencyjną fotografię reportażową. Uznawany za prekursora polskiej fotografii reportażowej. Zajmował się m.in. warunkami życia Romów w podwarszawskich miejscowościach. Rejestrował też życie artystyczne stolicy.

"Najtrudniejszym gatunkiem jest fotografia momentu. Jej mistrzem był Cartier-Bresson. W zeszłym roku w Lublinie miałem aparat, ale nie byłem sam, a to utrudnia fotografowanie. Naprzeciwko mnie szły cztery osoby w płaszczach, bardzo mieszczańskie. I każda z nich coś jadła - jakieś kanapki czy zapiekanki w papierze. Nie zdążyłem tego zrobić. Zabrakło mi refleksu. Minęła mnie fotografia. Tak myślę często o rzeczywistości. To jakaś obsesja?"

Rolke's early artistic work began in the 1950s. He was imprisoned during the Stalinism period. He studied art history at the Catholic University of Lublin. In documentary photography, he tried to depict Polish reality and create intervention documentary photography. He is considered a precursor of Polish documentary photography. He dealt with, among others, living conditions of the Romas in the suburbs of Warsaw. He also recorded the artistic life of the capital.

Rolke says: "The most difficult genre is the candid photography. Its master was Cartier-Bresson. Last year I had a camera in Lublin, but I was not alone, which makes it difficult to take photos. Four people in coats, with a very bourgeois appearance, walked in front of me. And each of them ate something - some sandwiches or casseroles wrapped up in paper. I didn't have time to do it. I didn't think quickly enough. My photograph passed me by and I missed my chance. I think so often about reality. Is that an obsession? "

Bez tytułu

1972–2010 r.
wydruk pigmentowy/papier archiwalny,
79 x 79 cm (w świetle passe-partout)

estymacja: 8 000 – 12 000 zł

Untitled

1972–2010
inkjet print on archival paper,
79 x 79 cm (dimension in passe-partout frame)

estimate: 8 000 – 12 000 zł

20

Przemysław Matecki

(ur./b. 1976)

Bez tytułu (Formy)

2015 r.
akryl/płótno, 150 x 150 cm
sygnowany i datowany na odwrociu:
'P. MATECKI | 2015 | (Z)'

estymacja: 40 000 – 48 000 zł

Untitled (Forms)

2015
acrylic on canvas, 150 x 150 cm
signed and dated on the reverse:
'P. MATECKI | 2015 | (Z)'

estimate: 40 000 – 48 000 zł

21

Anna Panek

(ur./b. 1977)

Z cyklu "Połączenia"

2019 r.
olej/płótno, 100 x 100 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'Z cyklu połączenia | Anna Panek 2019'

estymacja: 10 000 – 15 000 zł

From the series "Connections"

2019
oil on canvas, 100 x 100 cm
signed, dated and described on the reverse:
'Z cyklu połączenia | Anna Panek 2019'

estimate: 10 000 – 15 000 zł

22

Zofia Rydet

(1911 – 1997)

Twórczość Zofii Rydet skupia się na obrazowaniu człowieka. W swoich przedstawieniach – a duża część z nich to portrety osób dojrzałych i starszych – artystka zdradzała zarazem skłonność do metafory i alegorii, jak i zdolność głęboko empatycznego ujęcia. Chociaż jej najbardziej znane dzieło – seria naturalistycznych portretów we wnętrzach mieszkalnych – ma określenie "socjologiczny" w tytule, jego intencja była głębsza. Chodziło o bezpośrednie zmierzenie się z życiem i jego materialnym sztafażem, które nieodwołalnie starzeją się i odchodzą.

W 2011 roku powstała Fundacja im. Zofii Rydet, która prowadzi działania archiwizacyjne i badawcze nad archiwum fotograficznym artystki, przekazanym Fundacji przez rodzinę. Organizuje również wystawy, publikacje i konferencje naukowe. Jej celem jest merytoryczne opracowanie całości zbioru, z naciskiem na świeże spojrzenie i współczesne ujęcie twórczości Rydet.

The work of Zofia Rydet focuses on the depiction of a human form. In her photographs – and a large part of them are portraits of mature and elderly people – the artist revealed both a tendency to a metaphor and allegory, as well as the capacity for a deeply empathic approach. Although her most famous work – a series of naturalistic portraits in home interiors – has the term "sociological" in the title, its intention was much deeper. The idea was to challenge life and its material staffage which irrevocably age and pass.

In 2011, the Zofia Rydet Foundation was established to archive the collection and do research on the artist's photographic heritage which was donated to the Foundation by her family. It also organizes exhibitions, publications, and scientific conferences. Its purpose is to comprehensively catalog and edit the entire collection, with an emphasis on a fresh perspective and a contemporary approach to Rydet's work.

"Zapis socjologiczny"

1978–90 r.
odbitka żelatynowo-srebrowa,
vintage print/papier barytowy, 23,7 x 30,2 cm

estymacja: 5 000 – 7 000 zł

"Sociological Record"

1978–90
gelatin silver print on Baryta paper,
23.7 x 30.2 cm

estimate: 5 000 – 7 000 zł

23

Agnieszka Bar

(ur./b. 1982)

Pleciony wazon

2019 r.
szkło, wys.: 40 cm, śr.: 22 cm
sygnowany i datowany: 'agnieszka bar 2019'
szkło wykonane w technice hutniczej,
dmuchane i dociskane w wiklinowej formie

estymacja: 6 000 – 8 000 zł

"Woven Vase""

2019
glass, 40 x 22 cm
signed and dated engraved: 'agnieszka bar 2019'
glass made in the metallurgical technique,
blown and pressed in a wicker form

estimate: 6 000 – 8 000 zł

24

Katarzyna Przezwańska

(ur./b. 1984)

Bez tytułu

2018 r.
skamieniałości, akryl, 3,5 x 6 x 3,5 cm
drewniany kubik wystawienniczy

estymacja: 11 000 – 15 000 zł

Untitled

2018
fossil, acrylic, 3.5 x 6 x 3.5 cm
wooden exhibition cube

estimate: 11 000 – 15 000 zł

25

Beza Projekt

Świecznik

2017 r.
marmur, silikon, 3 x 25,5 x 16 cm
etykieta autorska u spodu

estymacja: 800 – 1 200 zł

Candle Holder

2017
marble, silicon, 3 x 25.5 x 16 cm
authorial label on the bottom

estimate: 800 – 1 200 zł

26

Arkadiusz Szwed

(ur./b. 1987)

Zestaw naczyń Bumps 2.0

2018 r.
odlew/lejna porcelana, kubek: 10 x 12 cm,
miska: 16 x 10 cm, wazon: 12 x 18 cm
kalka ceramiczna z opisem na każdym z naczyń

estymacja: 4 000 – 6 000 zł

Set of Dishes Bumps 2.0

2018
cast/liquid porcelain, mug: 10 x 12 cm,
bowl: 16 x 10 cm, vase: 12 x 18 cm,
ceramic carbon with description on each dish

estimate: 4 000 – 6 000 zł

27

Honorata Martin

(ur./b. 1984)

Honorata Martin ukończyła studia na Wydziale Malarstwa ASP w Gdańsku.

Artystka multimedialna: uprawia malarstwo, rysunek, rzeźbę, performance, tworzy filmy animowane i obiekty, fotografuje. Otrzymała III Nagrodę na Konkursie Gepperta oraz nagrodę publiczności na Gdańskim Biennale Sztuki. Zwyciężyła też w ogólnopolskim plebiscycie „Polacy z werwą". W 2015 r. przygotowała multimedialną wystawę „Bóg Małpa" w BWA Wrocław i głośny performance „Zadomowienie", w ramach którego zamieszkała na jakiś czas w namiocie w Parku Rzeźb na warszawskim Bródnie. Rozmawiała z ludźmi, rysowała, organizowała zajęcia artystyczne. Krytycy nazwali to działanie „rzeźbą społeczną", której tworzywem są stosunki międzyludzkie.

Martin graduated from the Faculty of Painting at the Academy of Fine Arts in Gdańsk.

A multimedia artist: she practices painting, drawing, sculpture, and performance. She also creates animated films and objects, and photographs. She has received the Third Prize at the Geppert Competition and the audience award at the Gdańsk Art Biennale. She has also won the nationwide plebiscite "Poles with Gusto." In 2015, she prepared an important multimedia exhibition "God Monkey" at BWA Gallery Wrocław. But her most renowned performance was "Feeling at Home," which involved living for a time in a tent in the Sculpture Park in Bródno, Warsaw. She talked with people, drew and organized art classes. Critics called this action a "social sculpture" as its material was based on interpersonal relations.

"Bóg małpa"

2015 r.
akryl, olej/płótno
70 x 50 cm (w świetle oprawy)
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'Z CYKLU "BÓG MAŁPA" | 2015 | Honorata Martin'

estymacja: 4 000 – 6 000 zł

"God Monkey"

2015
acrylic, oil on canvas
70 x 50 cm dimension in frame)
signed, dated and described on the reverse:
'Z CYKLU "BÓG MAŁPA" | 2015 | Honorata Martin'

estimate: 4 000 – 6 000 zł

28

Marta Nadolle

(ur./b. 1989)

“Nie ma się czego wstydzić, niektóre klientki mają gorzej"

2019 r.
olej/deska, 26 x 34 cm (w świetle oprawy)
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'MARTA NADOLLE | "NIE MA SIĘ CZEGO WSTYDZIĆ, NIEKTÓRE KLIENTKI | MAJĄ GORZEJ"
| 26 x 34 | OLEJ NA DESCE | 2019'

estymacja: 3 000 – 4 000 zł

"There is nothing to be ashamed of, some clients have it worse"

2019
oil on plank, 26 x 34 cm (dimension in frame)
signed, dated and described on the reverse:
'MARTA NADOLLE | "NIE MA SIĘ CZEGO WSTYDZIĆ, NIEKTÓRE KLIENTKI | MAJĄ GORZEJ"
| 26 x 34 | OLEJ NA DESCE | 2019'

estimate: 3 000 – 4 000 zł

29

Sebastian Krok

(ur./b. 1985)

"Litery nr 1"

2018 r.
akryl, alkid/pościel, 42 x 31 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'"Litery nr 1" | Sebastian | Krok | 2018'

estymacja: 3 000 – 6 000 zł

"Letters nr 1"

2018
acrylic, alkyd on used bedding, 42 x 31 cm
signed, dated and described on the reverse:
'"Litery nr 1" | Sebastian | Krok | 2018'

estimate: 3 000 – 6 000 zł

30

Mateusz Szczypiński

(ur./b. 1984)

Bez tytułu

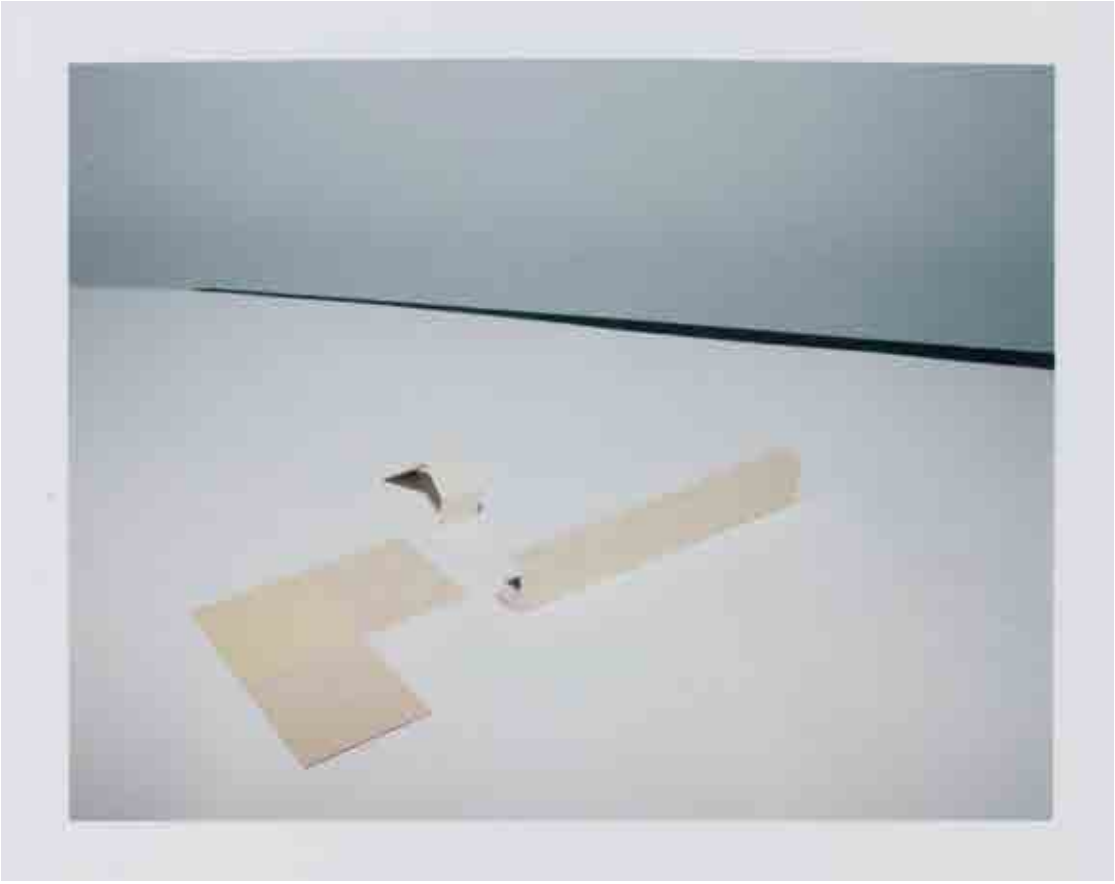
2019 r.
kolaż, olej/płótno, 70 x 65 cm
sygnowany i datowany na odwrociu:
'MATEUSZ | SZCZYPIŃSKI | MS | 2019'

estymacja: 8 000 – 12 000 zł

Untitled

2019
collage, oil on canvas, 70 x 65 cm
signed and dated on the reverse:
'MATEUSZ | SZCZYPIŃSKI | MS | 2019'

estimate: 8 000 – 12 000 zł



31

Paweł Bownik

(ur./b. 1977)

"E-Słodowy"

2012 r.
polaroid, 8,5 x 10,5 cm (w świetle oprawy)
unikat
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'E-Słodowy (polaroid) | UNIKAT | 2012 | Bownik'

estymacja: 3 000 – 6 000 zł

"E-Słodowy"

2012
polaroid, 8.5 x 10.5 cm (dimension in frame)
unique
signed, dated and described on the reverse:
'E-Słodowy (polaroid) | UNIKAT | 2012 | Bownik'

estimate: 3 000 – 6 000 zł

32

Konrad Żukowski

(ur./b. 1995)

"Wo ist unsere Mutter"

2018 r.
olej/płótno, 50 x 40 cm
sygnowany i datowany na odwrociu:
'Konrad Żukowski | 2018'

estymacja: 5 000 – 7 000 zł

"Wo ist unsere Mutter"

2018
oil on canvas, 50 x 40 cm
signed and dated on the reverse:
'Konrad Żukowski | 2018'

estimate: 5 000 – 7 000 zł

33

Oskar Zięta

(ur./b. 1975)

Rondo 75 Grandient Cosmic

stal nierdzewna/technologia FiDU, śr.: 75 cm

estymacja: 30 000 – 35 000 zł

Rondo 75 Grandient Cosmic

stainless steal, FiDU technology, diameter: 75 cm

estimate: 30 000 – 35 000 zł

34

Andrzej Mędrek

(ur./b. 1962)

Zestaw ceramiczny: wazon, butla, misa

masa szamotowa żelazista/szkliwo makrokrystaliczne cynkowe, misa: śr.: 31 cm,
wazon I: 28 x 15 cm, wazon II: 23 x 16 cm
znak autorski u spodu (każda część)

estymacja: 2 000 – 3 000 zł

100% wylicytowanej kwoty na rzecz Fundacji

Set of ceramic dishes: vase, bottle, bowl

ferruginous chamotte mass, zinc macrocrystalline glaze, bowl: diameter: 31 cm,
vase I: 28 x 15 cm, vase II: 23 x 16 cm
authorial stamp on the bottom (each one)

estimate: 2 000 – 3 000 zł

100% donation to Bátor Tábor Foundation Poland

35

Maciej Gąsienica Giewont

(ur./b. 1974)

"Maple Vase"

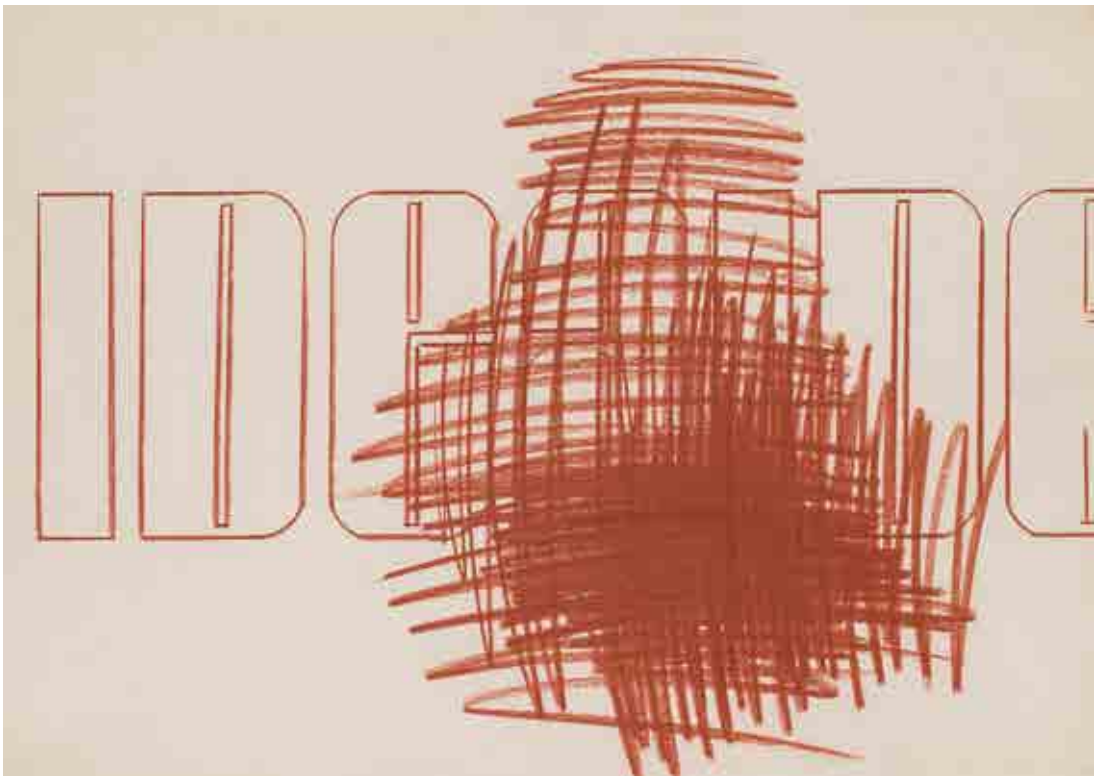
2019 r.
drewno, 22 x 24 x 22 cm
sygnowany i datowany u spodu: 'Giewont 19'

estymacja: 3 000 – 4 000 zł

"Maple Vase"

2019
wood, 22 x 24 x 22 cm
signed and dated at the bottom: 'Giewont 19'

estimate: 3 000 – 4 000 zł



36

Juraj Meliš

(1942 – 2016)

Z cyklu "IDEA"

1979 r.
Pastel, papier. 44,4 x 62,5 cm

estymacja: 1 500 – 3 000 zł

100% wylicytowanej kwoty na rzecz Fundacji

From the cycle "IDEA"

1979
Pastel, paper. 44.4 x 62.5 cm

estimate: 1 500 – 3 000 zł

100% donation to Bátor Tábor Foundation Poland

37

Kaja Redkie

(ur./b. 1990)

"Obróbka kamieni szlachetnych"

2019 r.
kolaż/papier marmurkowy,
30 x 30 cm (w świetle oprawy)

estymacja: 1 500 – 2 000 zł

"Gems Processing"

2019
collage on marbled paper,
30 x 30 cm (dimension in frame)

estimate: 1 500 – 2 000 zł

Sławek Pawszak

(ur./b. 1984)

Początkowo malarstwo Sławka Pawszaka charakteryzowało się formalną powściągliwością i redukcją doprowadzoną aż do granicy niemalowania. Minimalistyczne kompozycje powstały pod wpływem fenomenologii Edmunda Husserla, przedstawiają fragmenty rzeczywistości, sprowadzonej do kilku kształtów wyjętych z otoczenia i kontekstu. Stopniowo jednak budowane z abstrakcyjnych form kompozycje stawały się coraz gęstsze.

Prace Sławomira Pawszaka znajdują się w kolekcjach m.in. Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie, Fundacji Sztuki Polskiej ING, Muzeum Narodowego w Gdańsku czy Kaviar Factory w Henningsvaer. Zawsze jednak nieprzedstawiające i anarracyjne obrazy Pawszaka budowane są na podstawie otaczającej go, fizycznie istniejącej lub wirtualnej, rzeczywistości. Jak pisał Piotr Drewko "Malarstwo Pawszaka może być opisane jako chaotyczny (ale i charakterystyczny) strumień obrazów, których układ nie wskazuje na żaden spójny system wewnętrznych powiązań. Pojawiające się w pracach motywy to przecież szkice przeniesione ze znalezionych zdjęć, fragmenty filmów – wycięte części nieważnych kompozycji, które w danym momencie przykuły uwagę artysty." Oprócz malarstwa, Sławomir Pawszak eksperymentuje także z formami przestrzennymi (nawiązujące do jego obrazów instalacje z lin i łańcuchów, wielkoformatowe rzeźby z metalu), a ostatnio także z fotografią.

Initially, Pawszak's painting was characterized by a formal restraint and reduction which was brought to the point of artistic inactivity. The minimalist compositions were created under the influence of the phenomenology of Edmund Husserl, they presenting fragments of reality reduced to several shapes taken from the environment and context. Gradually, however, compositions made of abstract forms became denser.

The works of Sławomir Pawszak are in the collections of Museum of Modern Art in Warsaw, ING Polish Art Foundation, National Museum in Gdańsk and Kaviar Factory in Henningsvaer. Pawszak's non-depicting and non-narrative images are always built on the basis of the surrounding physical or virtual reality. As Piotr Drewko wrote, "Pawszak's painting can be described as a chaotic (but also characteristic) stream of images, the layout of which does not indicate any coherent system of internal connections. The motifs appearing in the works are, after all, sketches transferred from found photos, fragments of films - cut-out parts of invalid compositions that at a certain moment caught the artist's attention." In addition to painting, Sławomir Pawszak also experiments with spatial forms (installations made of ropes and chains referring to his paintings, large-scale metal VV

Bez tytułu

2017 r.
akryl, olej/papier
100 x 70 cm (w świetle oprawy)
sygnowany i datowany na odwrociu:
'Sławomir Pawszak | 2017'

estymacja: 6 000 – 10 000 zł

Untitled

2017
acrylic, oil on paper
100 x 70 cm (dimension in frame)
signed and dated on the reverse:
'Sławomir Pawszak | 2017'

estimate: 6 000 – 10 000 zł

39

Olga Milczyńska

(ur./b. 1982)

"Podróż II"

2018 r.
porcelit szkliwiony/ceramika, 12 x 12 x 24 cm
sygnowany, datowany i opisany u spodu:
'journey II 2018 | o milczyńska'

estymacja: 1 500 – 2 000 zł

"Journey II"

2018
glazed porcelain, ceramics, 12 x 12 x 24 cm
signed, dated and described at the bottom:
'journey II 2018 | o milczyńska'

estimate: 1 500 – 2 000 zł

40

Mateusz Maliborski

(ur./b. 1990)

"Muzeum CXV"

2018 r.
olej/płótno, 140 x 60 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'MATEUSZ | MALIBORSKI | "Muzeum CXV" | 2018 | Mateusz Maliborski'

estymacja: 7 000 – 10 000 zł

"Museum CXV"

2018
oil on canvas, 140 x 60 cm
signed, dated and described on the reverse:
'MATEUSZ | MALIBORSKI | "Muzeum CXV" | 2018 | Mateusz Maliborski'

estimate: 7 000 – 10 000 zł

41

Katarina Šević

(ur./b. 1979)

"The Curfew", dyptyk

2017 r.
kolaż/papier, 41 x 28,5 cm (każda część w świetle oprawy)

estymacja: 3 000 – 5 000 zł

100% wylicytowanej kwoty na rzecz Fundacji

"The Curfew," diptych

2017
collage on paper, 41 x 28.5 cm (dimension of each part in frame)

estimate: 3 000 – 5 000 zł

100% donation to Bátor Tábor Foundation Poland

42

Joanna Grochowska

(ur./b. 1990)

"Veronica"

2019
wydruk cyfrowy/papier, 66,5 x 100 cm (w świetle oprawy)
ed. 1/3 + 1 AP

estymacja: 9 000 – 12 000 zł

"Veronica"

2019
digital print on paper, 66.5 x 100 cm (dimension in frame)
ed. 1/3 + 1 AP

estimate: 9 000 – 12 000 zł

Olaf Brzeski

(ur./b. 1975)

Rzeźbiarz urodzony we Wrocławiu i tam też pracujący. W latach 1994—1995 studiował na Wydziale Architektury Politechniki Wrocławskiej, w 1995 rozpoczął studia w Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Pracę dyplomową z rzeźby obronił w roku 2000 w pracowni prof. Leona Podsiadłego.

Brzeski z niesłychaną wyobraźnią reinterpretuje tradycję i możliwości rzeźby. Zainteresowany jej materialnym wymiarem – ciężar, masa, faktura – a także czystą potencjalnością; możliwością lub niemożliwością opisania zjawisk oraz historii za pomocą konkretnej materii. W wielu swoich pracach artysta odnosi się wprost do figury ludzkiej, skupiając się przede wszystkim na jej emocjonalnym wymiarze.

W rzeźbiarskich ciałach Brzeskiego roi się niesamowitość, niecodzienność, nienaturalność i przeskalowanie. Bez wątpienia myśl i rysunek – jako najprostsza forma aktu kreacji, są zalążkiem tych fascynujących i zdumiewających form.

Brzeski is a sculptor born in Wrocław and also working there. In 1994–1995 he studied at the Faculty of Architecture of the Wrocław University of Technology. In 1995 he began his studies at the Academy of Fine Arts in Wrocław. He defended his diploma thesis on sculpture in 2000 in the studio of Prof. Leon Podsiadły.

Brzeski reinterprets the tradition and possibilities of sculpture with an incredible imagination. He is interested in its material dimension – weight, mass, texture – as well as a pure potentiality; the possibility or inability to describe phenomena and history by means of specific matter. In many of his works, the artist refers directly to the human figure, focusing primarily on its emotional dimension.

The sculptural bodies of Brzeski are full of incredibleness, uncommonness, unnaturalness, and rescaling. Undoubtedly, thought and drawing – as the simplest form of the act of creation – are the beginning of those fascinating and amazing forms.

Bez tytułu, z serii "Czarne Charaktery"

2008 r.
ceramika, 40 x 38 x 38 cm
sygnowany, datowany i numerowany u spodu:
'2008 | 2/3 | Olaf Brzeski'

estymacja: 15 000 – 18 000 zł

Untitled, from the series "Villains"

2008
ceramics, 40 x 38 x 38 cm
signed, dated and described at the bottom:
'2008 | 2/3 | Olaf Brzeski'

estimate: 15 000 – 18 000 zł

44

Márton Nemes

(ur./b. 1986)

"Layers 05"

2014 r.
akryl/płótno, 110 x 140 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'Marton Nemes - Layers 05. 2014.'

estymacja: 6 000 – 8 000 zł

100% wylicytowanej kwoty na rzecz Fundacji

"Layers 05"

2014
acrylic on canvas, 110 x 140 cm
signed, dated and described on the reverse:
'Marton Nemes - Layers 05. 2014.'

estimate: 6 000 – 8 000 zł

100% donation to Bátor Tábor Foundation Poland

45

Agnieszka Kalinowska

(ur./b. 1971)

"Lustro"

2008 r.
słoma na podszewce/MDF, 42 x 50 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'The Mirror, 2008, Agnieszka Kalinowska'

estymacja: 12 000 – 15 000 zł

"The Mirror"

2008
straw on lining, MDF, 42 x 50 cm
signed, dated and described on the reverse:
'The Mirror, 2008, Agnieszka Kalinowska'

estimate: 12 000 – 15 000 zł

46

Andrzej Bero

(ur./b. 1969)

Bez tytułu

2004 r.
ceramika raku, 45 x 36 x 11 cm

estymacja: 2 000 – 3 000 zł

Untitled

2004
raku ceramics, 45 x 36 x 11 cm

estimate: 2 000 – 3 000 zł

47

Łukasz Majerowski

"Wspomnienia lat"

druk/papier, 70 x 50 cm (w świetle oprawy)
sygnowany w druku

estymacja: 1 500 – 3 000 zł

"Memories of the Years"

print on paper, 70 x 50 cm (dimension in frame)
signed in print

estimate: 1 500 – 3 000 zł

48

Jarosław Hulbój

(ur./b. 1969)

Wazon

2019 r.
drewno, 30 x 27 x 27 cm
sygnowany u spodu: J. Hulbój'

estymacja: 1 000 – 1 800 zł

Vase

2019
wood, 30 x 27 x 27 cm
signed at the bottom: J. Hulbój'

estimate: 1 000 – 1 800 zł

49

Adam Bakalarz

(ur./b. 1989)

"KPL.PVG"

2017 r.
akryl/płótno, 120 x 90 cm
sygnowany, datowany i opisany na odwrociu:
'A. Bakalarz | 2017 | "KPL.PVG"'

estymacja: 15 000 – 20 000 zł

"KPL.PVG"

2017
acrylic on canvas, 120 x 90 cm
signed, dated and described on the reverse:
'A. Bakalarz | 2017 | "KPL.PVG"'

estimate: 15 000 – 20 000 zł

Indeks Index

Bakalarz Adam	49
Bar Agnieszka	23
Bero Andrzej	46
Beza Projekt	25
Bielawska Alicja	11
Bownik Paweł	31
Brzeski Olaf	43
Czech Martyna	1
Giewont Maciej Gąsienica	35
Grochowska Joanna	42
Grzeszykowska Aneta	10
Hulbój Jarosław	48
Kalinowska Agnieszka	45
Kokosiński Bartosz	2
Krok Sebastian	29
Kula Mateusz	16
Lelonek Diana	6
Majerowski Łukasz	47
Maliborski Mateusz	40
Martin Honorata	27
Matecki Przemysław	20
Materka Bartek	12
Meliš Juraj	36
Mędrek Andrzej	34
Milczyńska Olga	39
Możdżyński Jan	7
Nadolle Marta	28
Natalia LL	14
Nemes Márton	44
Pałucha Zofia	8
Panek Anna	21
Pawszak Sławek	38
Pierściński Paweł	18
Przezwańska Katarzyna	24
Redkie Kaja	37
Rogalski Zbigniew	5
Rogiński Szymon	15
Rolke Tadeusz	19
Rydet Zofia	22
Šević Katarina	41
Simon Janek	3
Smaga Jan	9
Susid Paweł	13
Szczypiński Mateusz	30
Szíj Kamilla	4
Szwed Arkadiusz	26
Śliwiński Paweł	17
Zięta Oskar	33
Żukowski Konrad	32

Kontakt w sprawie zleceń / Contact for further purchase information

Dom Aukcyjny DESA Unicum S.A.
ul. Piękna 1A, 00-477 Warszawa

tel.: (22) 163 67 00, fax: (22) 163 67 99, e-mail: zlecenia@desa.pl

Pomóż zmienić życie dotknięte przez nowotwór dziecięcy

Przekaż 1% podatku na Bátor Tábor Polska KRS: 0000342855

www.batortabor.pl
Bátor Tábor Polska
Bezpłatne obozy terapeutyczne dla dzieci dotkniętych chorobami nowotworowymi

Help change the lives of children suffering from cancer

Offer 1% of your income tax to Bátor Tábor Poland KRS: 0000342855

www.batortabor.pl
Bátor Tábor Poland
Free of charge therapeutic camps for children affected by cancer

REGULAMIN AUKCJI CHARYTATYWNEJ

I.

1. Aukcja objęta niniejszym Regulaminem jest aukcją jednorazową, przeprowadzoną w dniu 20 listopada 2019 roku w budynku Zachęty – Narodowej Galerii Sztuki przy ul. pl. Małachowskiego 3 w Warszawie.
2. Aukcja ma cel charytatywny, co oznacza, że dochód z aukcji zostanie przeznaczony w części na wsparcie terapii rekreacyjnej dzieci cierpiących na choroby nowotworowe.
3. Aukcja jest przeprowadzana przez Aukcjonera reprezentującego Dom Aukcyjny Desa Unicum S.A.

II.

1. Każdy obiekt wystawiony na aukcję posiada cenę wywoławczą podaną w katalogu.
2. Do wylicytowanej ceny każdego obiektu nie będzie doliczana żadna dodatkowa opłata dla Nabywcy.
3. Przed licytacją nie pobiera się wadium od Uczestników aukcji.
4. Uczestnictwo w aukcji jest dobrowolne.

III.

1. Uczestnictwo w aukcji odbywa się poprzez udział bezpośredni osoby licytującej w trakcie trwania aukcji bądź za pośrednictwem pracownika Domu Aukcyjnego Desa Unicum składając zlecenie telefoniczne. Klienci, którzy chcą licytować przez telefon, powinni przesłać zlecenia najpóźniej na jeden dzień przed dniem aukcji. Pracownicy Domu Aukcyjnego Desa Unicum połączą się z klientem przed rozpoczęciem licytacji wybranych obiektów. Dom Aukcyjny nie ponosi odpowiedzialności za brak możliwości wzięcia udziału w licytacji telefonicznej w przypadku problemów z uzyskaniem połączenia z podanym przez klienta numerem telefonu.
2. Zgłoszenie propozycji cenowej zakupu licytowanego obiektu odbywa się przez potwierdzenie kwoty ogłoszonej przez Aukcjonera poprzez podniesienie numeru aukcyjnego lub ręki przez uczestnika aukcji lub pracownika Domu Aukcyjnego licytującego w imieniu klienta.
3. Zakończenie licytacji następuje w momencie uderzenia młotkiem przez Aukcjonera i jest jednoznaczne z zawarciem transakcji z licytantem, który zaoferował najwyższą cenę.
4. W przypadku zaistnienia sporu w trakcie licytacji, Aukcjoner rozstrzyga spór lub ponownie przeprowadza licytację obiektu.

IV.

1. Warunkiem uczestnictwa w aukcji jest dokonanie rejestracji Uczestnika oraz akceptacja niniejszego Regulaminu.
2. Do uczestnictwa w licytacji upoważniają tabliczki z numerami aukcyjnymi, które można otrzymać przy stanowisku rejestracyjnym po wypełnieniu formularza udziału w Aukcji. Pracownik Domu Aukcyjnego dokonujący rejestracji ma prawo poprosić o dokument potwierdzający tożsamość osoby rejestrowanej (dowód osobisty, paszport, prawo jazdy). Bezpośrednio po zakończeniu Aukcji należy zwrócić tabliczkę z numerem aukcyjnym, a w przypadku zakupu odebrać potwierdzenie zawartych transakcji. Dane osobowe licytującego pozostają do wyłącznej wiadomości Domu Aukcyjnego Desa Unicum oraz Fundacji Bátor Tábor Polska.
3. Każdy uczestnik aukcji na zasadzie dobrowolności może wyrazić zgodę na podanie jego nazwy lub nazwiska do wiadomości pozostałych uczestników Aukcji, które nastąpi po jej zakończeniu.
4. Nabywca zobowiązany jest wykupić obiekt w ciągu 7 dni po zakończeniu aukcji. Dom Aukcyjny przyjmuje płatności w gotówce w walucie polskiej, kartami kredytowymi oraz przelewem na rachunek bankowy w PLN: 27 1240 6292 1111 0010 6772 6449 w EUR: 58 1240 6292 1978 0010 6772 6191 w USD: 78 1240 6292 1787 0010 6772 6263, prowadzony w Banku PKO S.A, SWIFT: PKOP PL PW.
5. Prawo własności zakupionego obiektu przechodzi na Nabywcę z chwilą wpłaty pełnej ceny nabycia na wskazane powyżej konto bankowe.
6. Dom Aukcyjny za zakupione obiekty wystawia na życzenie płatników VAT fakturę VAT-marża.
7. Odbiór wylicytowanych obiektów jest możliwy w Galerii Desa Unicum przy ul. Pięknej 1A w Warszawie od poniedziałku do piątku w godzinach 11.00 – 19.00 oraz w sobotę w godzinach 11.00 – 16.00.

REGULATION OF THE CHARITY AUCTION

I.

1. The auction covered by this Regulation is an auction held on November 20, 2019, in the building of Zachęta – the National Gallery of Art, at plac Małachowskiego 3 in Warsaw.
2. The Auction has charitable purpose, which means that the revenues from the auction shall be used in part to support recreational therapy for children suffering from cancer.
3. The auction shall be carried out by the Auctioneer representing the Auction House Desa Unicum S.A.

II.

1. Each auctioned item has a starting price provided in the catalog.
2. No other additional charges shall be added for the Buyers to the hammer price of each object.
3. No deposit shall be required from the Participants before the auction. Participation in the auction is voluntary.

III.

1. Participation in the auction shall be through the presence of a bidding person during the auction or by telephone via a staff member of the Desa Unicum Auction House. Participants who wish to bid by phone should make their requests at least one day before the auction. A member of the Desa Unicum Auction House staff shall contact the client by phone before the bidding of the selected items starts. The Auction House shall not be liable for a client's inability to participate in the bidding by telephone, in case of problems with connectivity to the telephone number provided by the client.
2. The notification of purchase price offer for an auctioned item shall be done by confirming the amount announced by the Auctioneer by raising the paddle with an auction number, or by the bidder's hand or a member of the Auction House staff bidding on behalf of the client.
3. The termination of a bidding shall take place at the moment when the Auctioneer brings down his hammer and it is tantamount to concluding the transaction with a bidder who offered the highest price.
4. In the event of any disputes during the auction, the Auctioneer shall resolve the dispute or put up the item for auction again.

IV.

1. In order to participate in the auction the Participant shall register and accept this Regulation.
2. Bidding paddles with auction numbers are necessary to authorize participation in the auction. They will be available at the registration desk after completing the form of participation in the auction. A member of the Auction House staff performing the registration shall have the right to ask a registering person to prove their identity (identity card, passport, driving license). Immediately after the Auction, the paddle with the Auction number shall be returned and in the case of a purchase, confirmation of the transaction(s) shall be collected. Personal data of a bidder shall remain the sole property of the Desa Unicum Auction House and the Bátor Tábor Poland Foundation.
3. Each bidder may, on a voluntary basis, agree to reveal their names or surnames to other Auction participants after the end of the Auction.
4. The buyer is obliged to complete purchase of any item within 7 days after the Auction. The Auction House accepts cash payments in Polish currency, credit cards and transfers to their bank account number 27 1240 6292 1111 0010 6772 6449 PLN, 58 1240 6292 1978 0010 6772 6191 EUR, 78 1240 6292 1787 0010 6772 6263 USD, SWIFT: PKOP PL PW, held at the Bank PKO S.A.
5. Ownership of the purchased item shall be passed to the Purchaser upon full payment of the hammer price to the bank account or by other means indicated above.
6. On request of the VAT payers, the Auction House will issue a VAT-margin invoice for purchased items.
7. The collection of the auctioned items is possible at the Desa Unicum Gallery at Piękna 1A in Warsaw from Monday to Friday, 11:00 – 19:00 and on Saturday 11:00 – 16:00.

Fundacja Bátor Tábor pragnie wyrazić najserdeczniejsze podziękowania nie tylko artystom wymienionym w katalogu, ale również osobom oraz instytucjom, bez których szczodrej pomocy przygotowania i realizacja aukcji nie byłyby możliwe:

Besides the artists included in the catalog, Bátor Tábor Foundation would like to express its gratitude to the following people and companies for their help in the preparation and execution of the auction:

Bátor Tábor Volunteers
Jerzy Bombczyński
Michał Büthner-Zawadzki, Arctic Paper Polska
Artur Dumanowski
Natanael Filipowicz, N-Formative
Szablocs Folláth
Fundacja Zofii Rydet
Galeria BWA Warszawa
Galeria Dawid Radziszewski
Galeria Le Guern
Galeria Leto
Galeria lokal_30
Galeria Raster
Galeria Piktogram
Galeria Starter
Galeria Konkluzja
Łukasz Gorczyca
Olivier Janiak
Agnieszka Jacobson-Cielecka
Michał Kaczyński
Renata Kluza
Aneta Kmoch
Marta Kołakowska
Karolina Kołtunicka
Kovács Nimród Winery
Marcin Koniak
Zofia Koźniewska
Małgorzata Ludwisiak
Krzysztof Madelski
Imre Mécs
Małgorzata Momot
Robert Mielżyński
Małgorzata Piątkowska, G Fiore
Polana Institute
Urszula Przepiórka
Agnieszka Rayzacher
Roman Rewald
Anda Rottenberg
Agata Szkup
Agnieszka Tarasiuk
Zuzanna Tuliszka
Sławomir Wąsowski, Chromapress
Dorota Weka
Krzysztof Weka
Aneta Wierzbowska
Anna Woźniak-Starak
Krzysztof Załęski
Marika Zamojska
Roman Zubal'

Specjalne podziękowania dla artystów, którzy darowali 100% wylicytowanej kwoty:
Special thanks to the artists who donated 100% of the proceeds:

Andrzej Mędrek
Zofia Pałucha

Projekt graficzny
Graphic Design
Marcel Kaczmarek

Wydrukowano na
Printed on
Amber Graphic 130g/m2

Partnerzy:

KULCZYK INVESTMENTS

TOWARZYSTWO ZACHĘTY SZTUK PIĘKNYCH

desa UNICUM

Weil

Autostrada Eksploatacja S.A.

Perlage

BELVEDERE

MIELŻYŃSKI

Amber BY ARCTIC PAPER

REA ART LOGISTICS

BÁTOR
TÁBOR
a serioüsfun camp

Contemporary Art Auction

Aukcja Sztuki Współczesnej

Fundacja Bátor Tábor Polska
ul. Krucza 24/26,
00-526 Warsaw, Poland
NIP/Tax ID Number: 5252469905
KRS/Register Number: 0000342855
Santander Bank Polska

Nr konta/Account number:
02 1090 1056 0000 0001 1347 5847
SWIFT: WBKPPLPP
IBAN: PL02109010560000000113475847
e-mail: info@batortabor.pl
www.batortabor.pl

BÁTOR TÁBOR
a serious fun camp

Bátor Tábor Polska